

Familieoptegnelser til den danske Adels Personalhistorie i det 16. og 17. Aarhundrede.

Ved cand. mag. **Gustav Bang.**

De her meddelte Familieoptegnelser fra det 16. og 17. Aarhundrede har hidtil ikke været trykte og, saa vidt jeg har kunnet se, kun i ringe Grad benyttede; det Stof de indeholder, supplerer derfor paa adskillige Punkter det hidtil kendte. Den danske Adels Personalhistorie i denne Periode hviler jo, i hvert Fald hvor den behandler de enkleste personlige Forhold, Fødsel, Giftermaal og Død, i en overvejende Grad paa Optegnelser af rent privat Karakter, nemlig Dagbøger og Familieoptegnelser, hvilke sidste i enkelte Tilfælde kan nærme sig til at antage Karakter af Slægtebøger (saaledes Nr. I af de nedenfor meddelte). Hver enkelt Række af Familieoptegnelserne, der oftest skyldes kvindelige Medlemmer af de adelige Slægter, falder i Regelen i to Grupper, den første nedskreven efter, den sidste samtidig med de Begivenheder, der omtales, jævnlig saaledes, at Forfatteren, naar han begynde sine Optegnelser, lod Plads staa aaben for hvert enkelt Medlem af Slægten, hvorpaa hans senere Skæbne saa efterhaanden blev tilføjet. Ikke sjælden finder man disse Optegnelser afskrevne eller omredigerede af et Medlem af en yngre Generation; blandt de nedenstaaende Optegnelserækker er saaledes Nr. III og VII afskrevne af Sønner af Forfatterinderne. Ofte fortsattes Notitserne igennem flere Slægtled, hvad enten Stammen bevaredes i Afskrift eller i Original, ligesom ogsaa jævnlig Mand og Hustru samtidig indførte Notitser i een og samme Bog. Paa Grund af den Førstehaandsiagttagelse, der i de allerfleste Tilfælde ligger forud, ofte endog umiddelbart forud for Nedskrivningen af hver enkelt Notits, kan man med Rette betragte disse Familieoptegnelser som gode og nøjagtige Kilder: kan der end, særlig hvor de kun er bevarede i Afskrift, stundom være indløbet Fejl, disse er dog hverken særlig hyppige eller særlig graverende.

I.

Følgende Optegnelser, der findes i Karen Brahes Bibliothek Nr. 861 (gammelt Nr. 303) i en god Afskrift fra Midten eller Slutningen af det 17. Aarhundrede, er forfattede af Fru *Anne Ejlersdatter Rønno*v (født 1541, gift i Juli 1561 med Erik Hardenberg til Matrup, død 1609 ^{12/6}), Karen Brahes Farmoders Mormoder. De er paabegyndte i 1593 og falder i 2 Afdelinger, en genealogisk og en kronologisk-personalhistorisk.

Hielp Gud altid.

Disse efterschrefne er min sallig faders erlig och velbiurdig mand Eyller Ronnov thil Hvidkield, her Marchur Rønnovs søn och min moders erlig og velbr. frue Anne Krabbe, her Tygge Krabes datter til Bustrup dierris børn, svogre, børn och børnebørn.

Och hafde de tilsammen ellufve børn, thre sønner och otte døtre ved navfn:

Marchur Rønnov, som blef schot i Dytmerschen, Niels Rønnov, Thygge Rønnov, Berritte Rønnov, Mette Rønnov, Margrette Rønnov, Karinne Rønnov, Drude Rønnov, Dorette Rønnov, Margrette Rønnov, Anne Rønnov. Och hafde de tov døtre, hedt Margrette.

Berritte Rønnov blef forseet och sich erlig och velbr. mand Henning Quidtzov til Sandager, som vaar erlig og velbr. mand Jürgen Quidtzovs och fru Ellene Giøyesdaters søn til Sandager; och hafde tilsamen otte sønner och femb døtre:

Jørgen, Chresten, Frederick, Dydrick, Marchur, Eyller, Claus, Dydrick Quidtzov; och hafde de tov sønner, hedt Dyrick; Dorette, Idde, Anna, Ellen, Karren Quidtzov.

Christen Quidtzov blef forseet och sich erlig och velbiurdig frue Margrette Høg, erlig och velbiurdig Jost Høgs och frue Mette Gøyes dater til Vong; och hafde til samen tov sønner: Henning, Jost Quidtzov.

Fredrick Quidtzov blef forseet och sich erlig och velbiurdige iomfrue Pernille Rudt, erlig och velbiurdig mand Otte Rudts og frue Pernille Oxes datter til Møgelkier. Kom¹⁾ anden g. [i] egteschab med erlige och velb. Anne Lycke, som vaar velb. Erich Lycke och frue Margrete Giøes datter; hafde tilsammen fire børn, toe sønner och toe døttre: Falck Lycke, Jørgen Lycke, iomfru Anne Lycke, iomfrue Metthe Lycke.

Mette Rønnov blef forseet och sich erlig och velbiurdig mand Jacob Vefferdts til Broløche, erlig och velbr. mand Thønne Vefferdts och frue Chrestentsis søn af Brolyche; och hafde de til-

¹⁾ Denne Tilføjelse med en anden Haand.

sammen fire børn, en søn og tre døtre: Jacob Veffert, Chrestentse, Anne, Mette Veffert.

Jacob Veffert blev forseet og sich erlig og velbr. iomfrue Anna Krasse og (!) erlig og velbr. mand Eyller Krasses og frue Hildeborrig Bildes datter til Eggeholm; og kaldede Gud hannem tre uger¹⁾ efter hans brøllup.

*Karinne Rønno*v blev forseet og sich erlig og velbiurdig mand Jens Bilde, erlig og velbiurdig mand her Claus Bildes og fru Lisebet Ulstandts søn til Lyngsgaard; og hafde de tilsamen ellufve børn, siuf sønner og fire døtre: Clavs, Steen, Jens, Marchur, Erich, Henning, Eyller Bilde, Anne, Lisbet, Birgette, Lisbet Bilde; og hede de tov døtre Lisbet.

Anna Bilde blev forseet og sich erlig og velbiurdig mand Eyller Brochenhus til Nachebøel, erlig og velbiurdig mand Jacob Brochenhusis og frue Susanne Bøllers søn til Nachebølle; hafde²⁾ tilsamen ingen lefvendis børn.

*Anna Rønno*v blev forseet og sich erlig og velbiurdig mand Erich Hardenberg til Matrup, erlig og velbr. mand her Eiller Hardenbergs og frue Karine Rosenkrandsis søn til Matrup; og hafde de tilsamen nie børn, thre sønner og sex døtre: Jacob, Christen, Eyller Hardenberg, Karren, Anna, Mette, Kierstinne, Birte, Rigborig Hardenberg.

Anna Hardenberg blev forseet og sich erlig og velbiurdig mand Johan Rudt til Møgelkier, erlig og velbiurdig mand Otte Rudts og frue Pernille Oxes søn til Møgelkier; og hafde de tilsamen en søn: Otte Rudt, som blev fød paa Hagenschovf anno 1592 dend 15. Septembr.; og kaldet Gud hannem anno 1593 dend 17. Junius, som vahr en søndag; Gud gifve hannem en gledelig opstandelse.

Mette Hardenberg blev forseet og sich erlig og velbr. mand Preben Gyldenstiern til Vosborig, erlig og velbiurdig mand her

¹⁾ Rettere: 17 Dage; Bryllupet stod 1592⁹ 7, J. V. døde ²⁶/₇. Ejler Brokkenhus's Kalenderantegnelser. Fynske Sml. VI, 395.

²⁾ Denne Tilføjelse er med en anden Haand; dens Indhold er forøvrigt ikke rigtigt; af de 15 Børn, Anne Bilde fødte Ejler Brokkenhus, var kun de 10 dødfødte. Fynske Saml. VI, S. 294.

Knud Gyldenstierns och frue Jydte Podebusches søn til Vosborig; och hafde tilsamen trei sønner och tov¹⁾ døtre: Knud, Eyller, Henrich Gyldenstiern, som blef føed paa Vosborig 5. April ao. 94, Birette, som blef føedt paa Schovsboe 6. Aug. ao. 95 och christnet dend 17. Aug. udi Rynnekebye kirche udi forne aar; blef Henrich Gyldenstiern christnet udi Vosborig sogen kirche dend 14. April ao. 94.

Kierstinne Hardenberig blef forseet och sich erlig och velbiurdig mand Axel Brahe til Elvidt, erlig och velbr. mand Otte Brahe och frue Beate Bildes søn til Knudstrup; och hafde de tilsamen fire børn: Mette, Birrete, Karrene Brahe; och er Birete kaldet efter min hulde och sl. søster Berite Rønnov; Thygge Brahe; Karene, som blef fød paa Helsingborig slot dend 23. April ao. 98, och er kaldet efter min sl. syster Karene Rønnov af Hvidkielde.

Iochim Hardenberig blef forseet och sich erlig och velbiurdig iomfrue Marren Schram, erlig och velbr. mand Lavridts Schrams och erlig och velbr. frue Maren Bildes til Hastrup datere, och [stod] dierris brøllup udi Horsens d. 27. Octobr. anno 1594.

Anno 1600 dend 31. Januari kalled Gud allermegtigste min kiere och lydige søn, erlig och velbiurdig mand Christen Hardenberig i Kiøbenhafn i hans sl. faders gaard med en salig och christelig afgang; Gud gifve hannem med alle tro christne en gledelig och erfulde opstandelse paa dend yderste dag; och vaar hand paa hans tredie aar til tredufve.

Och vaar hand sl. kong Fredrichs dreng firre aar, dernest kurførsten af Saxens dreng toe aar, dernest kong Christian dend fierdes hofsinder paa ded siufvende aar.

Och blef hans sl. lig nedersat i Rønchebye kirche dend 13. Marti; och blef derfra ført til Kloborg kirche, som er sogenkirche til Matrup; Gud trøste och husvale hans sorrigfulde och bedrøfvet forældre, sødschind och gode venner.

¹⁾ Af disse nævnes i det nedenstaaende kun den ene.

Hielp Gud altid.

Anno 1593 dend 22. Aprilis vaar min kierre hosbonde, erlig och velbiurdig mand Erick Hardenberig til Matrup i Veille med vorris venner, erlig og velb. mend: Brede Randtzoe til Randtzoholm, Eyler Brochenhuus til Nachebølle, Peder Juel til Alstedt, Preben Gyldenstiern til Vosborig, Jahanne Rud til Møgelkier, Jørgen Qvidtzoe til Sandager, Jacob Ulfeld, medarfving til Bavlse och vorris søn Chresten Hardenberig och begierede svar paa vorris søns Jachom Hardenberigs veigne af erlig och velb. frue Maren sallig Lavridts Schrambs til Farrup, om hindes dater, erlig och velb. iomfrue Marren Schramb; och da fich min hosbunde och vorris venner it tilbørlige svar af hinde och hindes venner, som da tilstede vaar, erlige och velbiurdige mend: Henrich Belovf til Spøtrup, Hans Johansen til Hundtsløf closter, Axel Brahe til Elvid, Christen Munch til Giesinggaard, Knud Brahe til Taastrup, Hans Schramb til Hammergaard, Claus Matisen til Børus¹⁾, Marqvor Bilde til Hvidkielde, Mogens Schramb til N.

Gud allermegtigste unde, at alting maate sche i en goed lycsallige stund, Gud til ære, slegt och venner til glede paa begie sider.

Anno 1593 dend 12. Junius da drog min hierte kierre søn Chresten Hardenberig ofver til Seeland at sige vor allernaadigste herre och prindts tienester med femb heste; Gud allernegtigste gifve, alting maate scheid i en goed och løchsallig stund, Gud til ære og hannem och hans venner til glede.

Anno 1593 lodt ieg, Anna Rønnov schrifve denne boeg.

Anno 1595 dend 8. Augusti²⁾ da blef min hierte kierre dater Mette Hardenberig, den tid hendes hosbund vaar udi Rydtsland, forløst her paa Schovsboe, och blef af Gud allermegtigste begavede med en ung datter, som blef den 17. Augusti indplantede udi Jesu Christo ved dend hellige christelig

¹⁾ ∅: Klavs Maltesson (Sehested) til Højris.

²⁾ Ovenfor S. 162 er den 6te Aug. angivet som Birgitte Gyldenstjernes Fødselsdag.

daab udi Schovsboe sogne kirche, och blef hun kallede efter hindes faders salige och førige hustrue Birgete.

Efter hinde gich min kierre datter udi kirche dend 28. Septembr.; Gud gifve, alting maate begyndes och endis i en lychsallig stund.

Anno 1595 den 20. Mai da blef min kierre søn¹⁾ Preben Gyldenstiern til Vosborig tilsagt Malmøe slot udi Kiøbenhafn, och kom Astrup²⁾ af.

Udi samme aar dend 22. Mai da gich fornē min kierre søn Preben Gyldenstiern til schibs ved Kiøbenhavn om aftenen ved 5 slet, och siden om morgenen, som var den 23. Maii ved firre slet gich til segels paa reysen til Rydtsland; Gud allermegtigste unde hannem samme hans foretagen reise lycheligen och vel at ende och udrete, Gud til lof, hannem, hans federne rige och venner til lyche och gavfn.

Anno 1595 dend 29. Juni kom min kierre søn³⁾ Axel Brahe til Elvidt af med kongl. mayt. gaard i Odense och fich igien Helsingborig slot; Gud gifve ded hannem och hans venner til lyche och gode v. alle(?)

Dette forschrnē aar den 15. Septembr. da drog dise min kierre sønner erlig och velbr. mend Axel Brahe til Elvidt, Jahanne Rudt til Møgelkier⁴⁾, Christen Hardenbierig paa reisen ud til lant Brunsvick med vorris naadigste herre og prindts; Gud gifve dennem dieris foretagende reise løcheligen och vel at ende.

Anno 1595 ste Mortens aften, som vaar dend 10. dag Novembr. da vaar dise efterschrnē vor kierre børn och børnebørn forsamlede her paa Schovsboe hoes min kierre hosbonde och mig: Preben Gyldenstiern til Vosborig, Anne, Mette, Kirsten Hardenbierig; dieris børn: Knud, Eyller, Henrich, Berritte Gyldenstiern, Mette, Birette, Thyge Brahe.

¹⁾ o: Svigersøn.

²⁾ o: Aastrup i Jylland.

³⁾ o: Svigersøn.

⁴⁾ Ogsaa Johan Rud var hendes Svigersøn, gift med Anne Hardenberg.

II.

Nedenstaaende Notitser, der skyldes Fru *Sibylle Mogensdatter Gyldenstjerne* (født 1540 ²²/₈, gift i Slutningen af 1558 med Eskil Gø til Skørringe, død 1611 ¹¹/₈) findes i Slutningen af et Oktavbind, der tillige indeholder en Bønnebog og en Aarvog fra 1300 til 1559; det er bevaret i hendes Sønesøns Datterdatter Karen Brahes Bibliothek i Odense som Nr. 1076 (gammelt Nr. 156).

Anno 1558 anammit salig Eschiel Gyø¹⁾ Schanderborig len af hoyloflig kong. mayt. Christian thendt thredie om sancti Hansdagstidt; och haffude dedt udi forlening indt thiel Philipi Iacobi²⁾ anno 1561.

Anno 1558 da gjorde her Mogens Gyldendstjerne och fru Anne gjorde de (!) Eschiel Gyøs her Hendrich Gyøes søns brølup udi Kiøbenhafven medt deris kierre datter iomfru Sebele Gyldendstjerne.

Anno 1561 anammit salig Eschiel Gyø kong. mayts. gaardt udi Othense om s. Philipi Iacobi udi forlening, och schildiis auf thendt igen Philipi Iacobi ano 1562; 1 aar.

Anno 1562 Philipi & Iacobi anamet salig Eschiel Gyø Nyburigslot udi forlening och auschildis medt thet Philipi Iacobi anno 1571; saa beløfver thedt sieg ix aar handt hagde Nybuerighslot och korter, saa blifver thedt Philipi & Iacobi nu thiel kommendis anno 76 fiorthen aar siden; 9 aar.

Anno 1562 scti Bodels afthen³⁾, som var en thirsdag, der klochen hagde slagit xi om afthenen, blefve Hendrich Gyø født udi schythens thegen.

Anno 1571 thendt 17. dag Marthi om afthenen, ther klochen slo xi, blefve Mogens Gyø født under Iupiters plannete och schøthens thegen.

Anno 1564 den 1. dag Augusti kallede Gud allermectigste min kiere salige moder fru Anne Sparre paa Kiøbenhafns slot, der klochen vor emellum thi och elfve om natten.

¹⁾ E. G. til Skørringe, Sibylle Gyldenstjernes Mand, ikke E. G. til Gunderslevholm, død 1560 ²/₁₀, som urigtig angivet i Registret til Erslev: Danmarks Len og Lensmænd i det 16. Aarhundrede S. 227; Erslev lader ham forøvrigt (anf. St. S. 39) dø 1561.

²⁾ Den 1. Maj.

³⁾ Den 16. Juni.

Anno 1569 den 9. dag Octobris kallede Gud min kiere salige fader her Mogens Gyldenstjerne til Stiernholm paa sin gaardt i Kiøbenhafn, der klokken hafde slaget thi om middagen; Gud gifve dem med alle throe christene den evig glæde och salighed, amen; och vor hand 73 aar, der Gud kallede hannem¹⁾.

III.

Af den følgende Række Familieoptegnelser skyldes det første Parti Karen Brahes Moder, Fru *Susanne Falksdatter Gø* (født 1634 $\frac{6}{10}$, gift 1653 $\frac{11}{9}$ med Preben Brahe til Engelsholm, død 1683 $\frac{1}{9}$ som Moder til 4 Sønner og 5 Døtre, af hvilke 2 Sønner og 4 Døtre overlevede hende); det findes i Datterens Bibliothek Nr. 1100 (gammelt Nr. 171) paa to løse Blade, der ligger i et Oktavhaandskrift indeholdende gudelige Betragtninger og Salmer, forfattede af hendes Mand Preben Brahe. I et Haandskrift Nr. 1098 (gammelt Nr. 169) findes de samme Notitser afskrevne af hendes lovende unge Søn *Falk Brahe* (født 1655 $\frac{2}{7}$, død 1676 $\frac{24}{8}$), blot med de nødvendigeste formelle Ændringer, men denne Omskrivning er her fortsat først af en anden af Preben Brahes og Susanne Gøs Børn, dernæst af den bekendteste blandt disse, Jomfru *Karen Brahe* (født 1657 $\frac{1}{12}$, død 1736 $\frac{27}{9}$).

I Iesu navn.

Anno 1653 den 11. Septembr. stod voris brøllop udi Odense.

Anno 1654 den 23. Iuni, fredagen, klokken 11. formiddag, gaf Gud os en datter paa Engelsholm, blev kaldet Ane efter sin farmoder²⁾; Gud lade hinder lefve til Guds ære, forældris glede, sig selv til salighed.

Anno 1655 den 2. Iuli, mandagen, klokken 7 om formiddagen gaf Gud os en søn paa Engelsholm, blev kaldit Falk efter sin sl. morfader; Gud regiere ham til alt det, der er Gud behageligt, fremdrage oc ende sit lefnet som et Guds barn.

Anno 1656 den 28. Octobr., onsdagen³⁾, kloken 1 om natten gaf Gud os en søn paa Engelsholm, som han dog for fødtseleu hafde bortkaldet; Gud lade ham lefve evindelig i sit rige.

¹⁾ Mogens Gyldenstjerne var noget over 84 Aar gammel ved sin Død; Dødsdagen angives iøvrigt baade som d. 8. og d. 9. Oktober (se Biogr. Lex. VI. S. 302); den 9. Oktober har foruden Sibylle Gyldenstjerne Morten Pedersøn (Kirkeh. Saml. 3. R. V S. 500) og Klavs Bille (Danske Saml. 2. R. V S. 61).

²⁾ Anne Prebensdatter Gyldenstjerne.

³⁾ Den 28. Oktober 1656 var en Tirsdag.

Anno 1657 den 1. Decembr., torsdagen, klokken 4 om eftermiddagen gaf Gud os en datter paa Nesbyholm i Selland, blef kaldet Karen efter sin mormoder¹⁾; Gud lade hinde lefve oc opvoxe i Guds sande frygd, saa hun kand vere Gud oc menniskan teckelig.

Anno 1659 den 1. Decembr., torsdagen, klokken thi om aftenen gaf Gud os en datter paa Sorøe, blef kaldet Sophia efter sin faders faster; Gud regiere hinder til alt det, som gude- ligt oc got er.

Anno 1662 den 27. Januari gaf Gud os en søn paa Hvedholm, søndag²⁾ aften ved 12. slet, blef kaldet Iürgen efter sin sl. farfader; Gud regiere ham til sin ære, hans egen velfært oc salighed.

Anno 1664 den 17. Marti, torsdagen, klokken imellem 4 oc 5 om morgenen gaf Gud os en datter paa Hvedholm, blef kaldet Birgitta efter sin sl. morster; Gud lade hinde lefve til Guds ære och voris glede.

Anno 1668 den 26. Agusti, torsdagen³⁾, om aftenen klokken 7 gaf Gud os en datter paa Hvedholm, blef kaldet Ide efter sin moders farster frue Ide Giøe Iens Iuels; Gud lade hinder lefve til Guds ære och med lige saa stor glede, som hun var os kierkomen.

Anno 1668 den 22. Octobr. behagede det Gud ved et sagte och sallig endeligt at bortkalde hinder paa voris hjemreise udi Snoghøy, da hun var 8 uger gamel; Gud glede och ærefuld giøre hinder i Guds rige.

Anno 1670 den 21. Iuli⁴⁾ gaf Gud os en søn paa Engelstholm, blef kaldet Hendrick efter sin morbroder Hendrick Giøe; Gud self lede ham efter sit raaed och lade ham lefve och døe et Guds barn och arfving til Iesu rige.

¹⁾ Karen Markusdatter Bilde.

²⁾ Den 27. Januar 1662 var en Mandag.

³⁾ Den 26. August 1668 var en Onsdag.

⁴⁾ Falk Brahe tilføjer: „imellem onsdag och torsdag nat klokken 1“. Den 21. Juli 1670 var en Torsdag.

Anno¹⁾ 1676 d. 24. Agusti kaldede Gud min gode sl. broder Falck Brahe til Brysel; Gud trøste og husvale os alle, som hans død saa inderlig smerter, og unde os i sin tid evig med hannem at gledis. Ieg maa berre Herrens vrede, ti ieg hafver syndet imod hannem.

Optegnelser af Jomfru Karen Brahe:

1695 d. . . .²⁾ Mai døde min sl. søster fru Sophie Brahe til Dyxmyde i Braband; herre, du lede os efter dit raaed og anamme paa det sieste til ære.

1715 d. 29. Desmb. døde mien kiere søster iomfru Anne Brahe udi voris gaard til Odense, her huend boede 17 aær; sallig ere de døde, som døde i herren, de huille af deris arbeide, og deris gierning følger dem.

1716 mellem d. 16. og 17. Januari kaldede Gud mien kiere broder Iørgen Brahe udi Odense, efter hand end tied lang veret svag, og da hastig blef andgreben af et stickfloede i halsen, som os alle til bekømring saa uformodende ente hans dage i dette lief, mens ved Guds naade og Christi fortienneste omvexlede med et bedre og evig lief; naar du siger, saa skabis vi, tager du dien aande bort, foorgaae vi og blifver til støf; herre, nu bier ieg efter dien sallighed, lad det behage dig at frelse mig, herre, at hielpe mig; nu ieg maa see de fleste af mine hendsamlet til roe, blifver det mien siel langt at boe i Kedars bollig; du Gud est mien tillid, mit haab af mien ungdom, forlad mig icke, tag icke dien haand fra mig, Gud mien sallighed og høye beskærmelse. Østgaar d. 21. Marti 1716.

K. Bra.

IV.

Forfatterinden til nedenstaaende Familieoptegnelser er Fru *Ide Jørgensdatter Grubbe* (født 1627 ^{27/3}, gift 1648 ^{22/10} med Frederik Barnewitz til Rubjærggaard, død 1702); de meddeles her efter en ikke meget yngre (forkortet?) Afskrift i den ledreborgske Manuskriptsamling Fol. 425 a. Originalen synes ikke længere at existere, i hvert Fald ikke i Tillitze.

¹⁾ Denne Optegnelse skyldes et af Preben Brahes og Susanne Gøs Børn.

²⁾ Aaben Plads.

Udtog af sal. frue Ide Grubbis skrift i Tilldtze bibel.

Anno 1614 d. 29. Maii blev min gode faders og moders bryllup holdet i Slagelse.

1615 d. 16. Febr. blev min søster Mette Grubbe født paa Haldsted kloster udi Laalland.

1616 d. 24. Jan. blev min søster Karen Grubbe født paa Halsted kloster ibm.

1617 fiorten dage efter Mickelsdag¹⁾ blev søster Sibylla Grubbe [født] ibm.

1618 blev søster Righedse Grubbe født ibm.

1620 d. 7. April blev broder Knud Grubbe født ibm.

1621 d. 6. Iulii blev min broder Niels Grubbe født paa Vedbyegaard.

1622 d. 6. Novembr. blev søster Hilliborre Grubbe født ibm.

1624 d. 9. Julii blev broder Christian Grubbe født ibm.

1626 fredagen efter hellig tre kongers dag²⁾ blev søster Sybille Grubbe født paa Vestervig kloster udi Jylland.

1627 d. 27 Martii, Langfredag morgen blev ieg født ibm.

1628³⁾ d. 3. Junii blev min søster Margrette Grubbe født paa Vedbyegaard.

1631 d. 16. Julii blev broder Alexander Grubbe født ibm.

1632 blev søster Kirstine Grubbe født ibm.

1634 d. 24. Jan. blev søster Hilleborre Grubbe født ibm

1635 d. 13. Julii blev broder Eiller Grubbe født ibm.

1636 d. 7. Octobr. blev min broder Sigvart Grubbe født ibm.

A^o 1640 d. 22. Nov. kaldede Gud min gode sal. fader udi Kiøbenhafn, Gud give ham dend ævige glæde.

1648 d. 22. Octobr. blev min mand og ieg forlovet med hinanden, og stod voris bryllup udi Kiøbenhafn samme aar d. 29. Novembr.

1649 blev vor søn Ioachim Barnewitz født paa Rudberggaard om onsdagen d. 5. Decembr. kl. var 9 om morgenen.

¹⁾ Den 13. Oktober.

²⁾ Den 13. Januar.

³⁾ Angivelsen i Danm. Adels Aarvog 1886 S. 56 (og derefter i Biografisk Lexikon II S. 21) at hun er født 1620 ³/₄. er altsaa urigtig.

Gud give ham en god lykke og lade ham opvoxe udi gudsfrygt os til glæde.

1651 d. 23. Ian. blev vor datter Magdallena Sybilla Barnewitz født paa Aalholm; Gud give hende en god lykke og lade hende opvoxe udi gudsfrygt.

A^o 1653 d. 7. Febr. blev vor datter Øllegaardt Barnewitz født paa Aalholm; Gud give hende en god lykke og lade hende opvoxe udi gudsfrygt.

A^o 1653 d. 22. Sept. kaldede Gud min allerkieriste gode hosbunde paa Rudbierggaard; Gud give ham dend ævige glæde; og stod hans begravelse udi Nachschov d. 9. Nov.

A^o 1665 d. 23. Augusti stoed min gode søn¹⁾ Iens Rothsteens og Magdalenæ Sibyllæ Barnewitzis bryllup; Gud give dem lykke og velsignelse.

A^o 1666 d. 10. Iunii blev min søn Iens Rodthsteens og Magdalene Sybillæ Barnewitzis datter Leene Else Rothsteen født udi Viborre; Gud lade hende opvoxe Gud til ære, os alle til glæde.

A^o 1667 d. 21. Mai blev min søn Iens Rothsteens og Magdalene Sybillis anden datter Ide Rothsteen født paa V[e]dbye-gaard, og kalde Gud hende strax igien; Gud give hende Himmerig.

A^o 1668 d. 15. Iunii blev min søn Iens Rothsteen og Magdalene Sybillæ søn Knud Rothsteen født udi Viborre; Gud lade ham opvoxe Gud til ære, os alle til glæde.

A^o 1669 d. 27. Iulii blev min søn Iens Rothsteen og Magdalenæ Sybillæ anden søn Friderich Rothsteen født udi Viborre; Gud lade ham opvoxe Gud til ære, os alle til glæde.

A^o 1671 d. . . .²⁾ Octobr. kaldede Gud min hierte allerkieriste gode moder frue Lene Rud her paa Rudbierggaard udi hendis alders 77; Gud give hende en glædelig og ærefuld opstandelse, og stod hendis begravelse udi Nachschov d. . . .³⁾ Febr. 1672.

A^o 1673 d. 10. Febr. blev min søn Iens Rothsteen og Magdalenæ Sybillæ Barnewitzis tredie datter Ide Grubbe Rothsteen født udi Viborre; Gud lade hende opvoxe Gud til ære og os alle till glæde.

(sluttes).

¹⁾ o: Svigerson.

²⁾ og ³⁾ Aabne Pladser.